

An English-Chinese Dictionary
for Primary School Learners

in China

中国小学英语学习的词典

(英汉对照)



外语教学与研究出版社

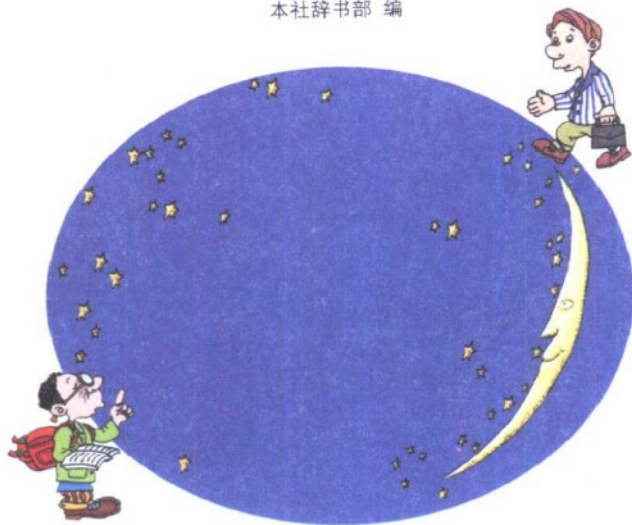
FOREIGN LANGUAGE TEACHING AND RESEARCH PRESS



An English-Chinese Dictionary
for Primary School Learners
in China

中国小学英语学习的词典
(英汉对照)

本社辞书部 编



外语教学与研究出版社

FOREIGN LANGUAGE TEACHING AND RESEARCH PRESS

(京)新登字 155 号

京权图字: 01-2000-1892

图书在版编目(CIP)数据

中国小学英语学习词典/本社辞书部编. - 北京: 外语教学与研究出版社, 2001.6

ISBN 7-5600-2537-4

I. 中… II. 本… III. 英语-小学-词典 IV. G624.413

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2001)第 086114 号

©外语教学与研究出版社和麦夸里出版社 2001

中国小学英语学习词典

本社辞书部 编

* * *

责任编辑: 陈 凯

出版发行: 外语教学与研究出版社

社 址: 北京市西三环北路 19 号 (100089)

网 址: <http://www.fltrp.com.cn>

印 刷: 北京大学印刷厂

开 本: 880×1230 1/64

印 张: 4.5

字 数: 184 千字

版 次: 2001 年 12 月第 1 版 2001 年 12 月第 1 次印刷

书 号: ISBN 7-5600-2537-4/H·1319

定 价: 12.90 元

* * *

如有印刷、装订质量问题出版社负责调换

制售盗版必究 举报查实奖励

版权保护办公室举报电话: (010)68917519

编写委员会

顾问 李朋义 陈琳 刘道义 Susan Butler

策划 蔡剑峰 霍庆文

主编 霍庆文 董明 Ann Atkinson

审订 陈国华

编委 范文芳 毛淑华 俞唐 李玲 范冰
杨文玉 孙凤霞 张桂英 张沉非 邓锟
张健昌 杜效明 Sue Read

代序

——致小学生和家长

为了适应新世纪我国小学生学习英语的需要，也为了适应我国素质教育发展的要求，外研社组织编写了这部《中国小学英语学习词典》。这是我国第一部小学英语学习词典，是中外专家倾注多年心血共同完成的一项科研成果。

本词典以教育部制订的《英语课程标准》为依据，在设计及编纂中吸收了现代语言学理论、词典学理论和英语教学理论的研究成果，考虑了我国英语教学的实际和小学生学习英语的特点和难点，不仅具有很强的理论依据，还具有很强的科学性、知识性、趣味性和实用性，是一部真正适合我国小学生学习英语的工具书。

本词典具有以下五个特色：

一、**收词适当，语言地道。**共收单词及短语1200余条，所收单词及短语均为儿童日常生活中出现频率最高的英语词汇，也是英语初学者最需要掌握的最基本的词汇；英语例句简单地、均由外国专家编写，经中国专家审订。

二、**例句丰富，易学易用。**学习语言，在于运用。本着这样一个原则，每个词条和义项都至少给出一个例句。许多例句以对话的形式出现，便于小学生学习和掌握英语的用法。对话的特点在于不仅能使学生学会怎样用一个词，还能使学生学会怎样问怎样答，也就是怎样和别人进行简单的对话，这是培养小学生英语运用能力和表达能力的一个重要目标。有些对话知识性很强，比如ant一词，例句是：“How many legs do ants have?” “Ants have six legs, of course!” (“蚂蚁有几条腿？” “当然有六条腿啦！”)小学生通过这个对话，不仅能学会ant一词的用法，还能知道ant有几条腿，这是学习语言的另一个重要目标，即在学习语言的同时又学习文化知识。

三、**卡通插图，新颖独特。**本词典附有彩色卡通插图1000幅左

右，插图精美别致，构思新颖独特。词典中的卡通人物贯穿整部词典，使小学生查词典就像翻阅一本故事书，寓学于乐，有助于培养形象记忆的能力，增强英语学习的兴趣。

四、**用法说明，简明易懂。**本词典以简洁的语言提供多项用法说明，标明同义词、反义词以及与词条相关的词，有助于小学生联想记忆，扩展词汇量；讲解英语词语的区别和用法，兼备英美拼法及用法，便于小学生提高准确运用英语的能力。

五、**附录内容，丰富实用。**附录不仅提供时间、日期等多种表达方法，还提供九大分类词汇，比如动物类、颜色类、水果类、蔬菜类、食物类等。分类词汇能使小学生通过词汇类别的联想来记忆词汇，这是速记词汇行之有效的方法。

一部好的英语学习词典，不仅能给学生提供参考，帮助学生提高英语运用的能力，还能使学生学到一定的科学文化知识，掌握英语的学习方法。这正是本词典追求的目标。希望这本词典能成为我国小学生的良师益友。

霍庆文

于北京外国语大学

英语发音表

元音

国际音标	示例	国际音标	示例
i:	see /i:/	eɪ	cake /keɪk/
ɪ	sit /sɪt/	aɪ	bike /baɪk/
ɛ	bed /bed/	ɔɪ	boy /bɔɪ/
æ	hat /hæt/	əʊ	home /həʊm/
ɑ:	father /'fɑ:ðə/	aʊ	house /haʊs/
ɒ	watch /wɒtʃ/	ɪə	hear /hɪə/
ɔ:	tall /tɔ:l/	eə	hair /heə/
ʊ	put /pʊt/	ʊə	tour /tuə/
u:	tooth /tu:θ/		
ʌ	cup /kʌp/		
ɜ:	bird /bɜ:d/		
ə	about /ə'baʊt/		

辅音

国际音标	示例	国际音标	示例
p	pen /pen/	s	say /seɪ/
b	bad /bæd/	z	zoo /zu:/
t	tea /ti:/	ʃ	ship /ʃɪp/
d	day /deɪ/	ʒ	television /'telɪvɪʒən/
k	cat /kæt/	h	hot /hɒt/
g	go /gəʊ/	m	milk /mɪlk/
tʃ	cherry /'tʃerɪ/	n	nose /nəʊz/
dʒ	job /dʒɒb/	ŋ	king /kɪŋ/
f	fall /fɔ:l/	l	let /let/
v	very /'veri/	r	red /red/
θ	thin /θɪn/	j	yes /jes/
ð	they /ðeɪ/	w	wet /wet/

/ / 代表主重音，如 agree /ə'gri:/ 中的重音。

/, / 代表次重音，如 grandmother /'grænd,mʌðə/ 中的次重音。

体例

● 词目

ruler /ru:lə/ (名词) 尺, 直尺

● 音标

Peter is using a **ruler** to draw a line. 彼得在用尺子画线。

本词典采用最新国际音标 (以剑桥大学出版社出版的第十五版《英语发音词典》为依据)



● 时态

run /rʌn/ (动词) 跑

(**runs** 一般现在式, **running** 进行式, **ran** 一般过去式, **has run** 现在完成式)

Don't **run** too fast, Peter! You might fall over. 彼得, 别跑得太快! 你会摔倒的。



● 词性

short /ʃɔ:t/ (形容词) ① 短的

● 多义词义项

用 ①、② 标出

Ann's raincoat is **short** but Henry's is not at all **short**. 安的雨衣短了, 而亨利的雨衣一点儿也不短。

※ [反] long 长的



● 同义词 (I 同 I)

反义词 (I 反 I)

说明



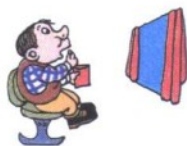
②矮的

Ann's mother is a **short** woman. She looks little beside her husband. 安的妈妈身材矮小，她站在丈夫身边显得不高。

☞ [反] tall 高的

sweet¹ /swi:t/ (形容词) 甜的

Sugar is **sweet**. And so are chocolate ice cream and strawberries! 糖是甜的，巧克力冰淇淋和草莓也是甜的!



sweet² /swi:t/ (名词) 糖果

Fred is eating some **sweets** while he watches a film. 弗雷德看电影时吃着糖果。

☞ **sweet** 是英国英语的用法，美国英语用 **candy**。

● 例句

● 例句译文

● 同形异义词分立

同形异义词用上

标码^{1, 2}标出

● 卡通插图

● 释义

● 用法说明

讲解词语的区别和用法，兼备英美拼法及用法

☞ 指用法说明、同义词、反义词及查另一个相关的词

卡通人物



Sam

山姆



Sam's grandmother

山姆的奶奶



Ann

安



Sam's mother

山姆的妈妈



Sam's father

山姆的爸爸



Ann's mother

安的妈妈



Ann's father

安的爸爸



Sophie
索菲



Sarah
萨拉



Fred
弗雷德



Henry
亨利



Jane
简



Peter
彼得



Richard
理查德

目 录

代序	
英语发音表	
体例说明	
卡通人物	
词典正文	1-244
附录	245-270

A a

a /ə, eɪ/ (冠词) 一个

“It is raining. I am glad I have a raincoat.” “And I am glad I have an umbrella.” “下雨了，我很高兴有一件雨衣。” “我也很高兴有一把雨伞。”

☞ (1) a 用于读音以辅音音素开始的词之前：an 用于读音以元音音素(通常以元音字母a、e、i、o或u表示)开始的词之前。

(2) 查 the (定冠词)。



able /eɪbl/ (形容词) 有能力的; 能够……的

“Will the elephant be able to move the big tree?”
“Yes, elephants are very strong. They can move lots of heavy things.” “大象能搬动大树吗?” “能，大象很有劲，能搬动很多重东西。”

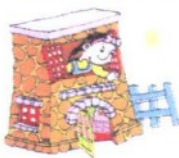
☞ 表示“能”，也可以使用 can。



about /əˈbaʊt/ (介词) 关于

Sam loves reading books about football and Ann loves reading books about animals. 山姆爱看关于足球的书，安爱看关于动物的书。



above /ə'baʊ/ (介词) 在……之上

Ann's bedroom is **above** the living room.

安的卧室在客厅的上面。

 [反] **below** 在……之下

accident /æksɪdənt/ (名词) 事故, 意外事件

Look, there has been a car **accident**. I hope nobody is hurt. 瞧, 那里发生了一起车祸, 但愿没人受伤。

actor /æktə/ (名词) 演员, 男演员

Ann's parents are watching a famous **actor**. He is the king in the play. 安的父母在观看一位著名男演员的演出, 他在剧中扮演国王。

**actress** /æktrɪs/ (名词) 女演员

"Here comes the queen." "She is the new **actress** we heard about." "王后来了。" "她是我们听说的新演员扮演的。"

**afraid** /ə'freɪd/ (形容词) 害怕的

"Why are you standing on the chair? Are you **afraid**?" "你为什么站在椅子上, 是害怕吗?"

be afraid of 害怕; 担心

"Yes, I **am afraid of** mice." "是的, 我怕老鼠。"

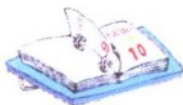


after /ɑ:ftə/ (介词) 在……之后

Tuesday comes **after** Monday.

星期一过后是星期二。

 [反] before 在……之前



afternoon /ɑ:ftə'nu:n/ (名词) 下午

In the morning we go to school and in the **afternoon** we go home.

我们上午上学，下午回家。

again /ə'gen, ə'geɪn/ (副词) 再

Try **again** Henry. Throw one more.

亨利，再试一次。再投一只。



ago /ə'gəʊ/ (副词) 以前



“Where is Ann?” “Ann went to bed an hour **ago**. Now she is asleep.” “安在哪儿？” “安一小时以前就上床睡觉了，现在她睡着了。”

agree /ə'gri:/ (动词) 同意，赞同

(agrees 一般现在式, agreeing 进行式, agreed 一般过去式, has agreed 现在完成式)

“It's hot.” “I **agree**.”

“好热！” “是热。”

agree to do something 同意做某事

I **agree to go** to the park with you as long as you let me fly the kite first. 只要你让我先放风筝，我同意跟你一起去公园。

ahead¹ /ə'hed/ (形容词) 前面的

Look! The road **ahead** is full of sheep.
瞧，前面路上全是绵羊。

**ahead²** /ə'hed/ (副词) 在前面

I will go **ahead** and get the sheep off the road. You follow me.
我要到前面把绵羊从路上赶走。你跟我来。

air /eə/ (名词) 空中，天空

Look at the plane up in the **air**.
看天上的飞机。

**all¹** /ɔ:l/ (形容词) 所有的

All the mice are grey but they do not all have pink ears.
所有的老鼠都是灰色的，但并非所有的老鼠都有粉红色的耳朵。

all over 到处

There are mice **all over** the place.
这个地方到处都有老鼠。

at all (用于否定句) 一点也不(不)

"Do you feel tired, Sam?" "No, I'm **not** tired **at all**. I feel like playing football."
“山姆，你觉得累吗？”“不，我一点也不觉得累。我想踢足球。”

**all²** /ɔ:l/ (代词) 全部

All of them can play tennis. = They can all play tennis.
他们都会打网球。

all right /ə'l'raɪt/ (用于对答) 好, 行, 可以



“Would you like to play pingpong?” “**All right**. I'll get the balls.” “你想打乒乓球吗?” “好呀! 我去拿球。”

 all right = OK

along /ə'lɒŋ/ (介词) 沿着

Sam is running **along** the river.

山姆正沿着河边跑步。



already /ə:l'redɪ/ (副词) 已经



“Is Ann at home?” “No, she has **already** gone to school.” “安在家吗?” “不在, 她已经去上学了。”

always /'ɔ:lweɪz/ (副词) 总是

The sun **always** rises in the east.

太阳总是从东方升起。

 查 usually 平常, 通常; often 经常; sometimes 有时; never 决不, 从不。

America /ə'merɪkə/ (名词) 美国

My father worked in **America** when he was young. He has many American friends. 我父亲年轻时在美国工作, 他有许多美国朋友。



 也可使用 USA 或 US 表示美国。